

Animal Husbandry and Veterinary Terms In Haitian Creole

A

abataj – slaughtering (n.)
abatwa – slaughterhouse
abrevwa – water trough
absè – abscess
aji dwol – untamed
ajite – restless
akouche – to be in labor, give birth
alèji – allergy
alimentasyon – feeding (n.)
alkòl – alcohol
analiz – analysis
analjesik – analgesic
anaplasmoz – anaplasmosis
anatoksin tetanik – tetanus toxoid
anemi – anemia
anflamasyon – inflammation
anfle – to swell, swollen
anfonse – sloped
angrese – to fatten
anis (twou dèyè) – anus
anpechman – prevention
antere – to bury
antibiyotik – antibiotic
antikò – antibody
antisepzik – antiseptic
antouraj – fence
antòs – sprained joint
anzim – enzyme
apeti – appetite
artè – artery
artrit – arthritis
atikilasyon – joint, articulation
aspèje – to spray or sprinkle
aspèsyon – spraying or spray (n.)
atake – to attack
atrapan – contagious
avòte – to abort or miscarry
avòtman – abortion

B

Babizyoz – babesiosis
Babòkèt – halter made by wrapping rope
 2-3 times around muzzle
bakteri – bacteria
balans – scales
bandaj – bandage (n.)

bande – to bandage
baryè – gate
bayonèt – sharp plant used for fencing
bèt – animal
benyen – to bathe, term used to treat
 with liquid insecticide
benzatin – benzathine penicillin
bibwon – baby bottle
bil – bile (fyèl)
bistouri – scalpel (manch – handle; lam – blade)
blese – to injure or wound (break skin)
blesi – an injury or wound
bòbòt (bouboun) – vulva
bokal – jar (wide-mouth)
bokit – bucket
bon eta – good condition
bonè – reticulum
bouch – mouth
bouch li pa gou – lacks appetite (especially for pigs)
bouche – to plug, plugged
bouk – buck goat
bourik – donkey
boutey – bottle (std. measure – rum bottle or cola bottle)
brid – bridle
briseloz – brucellosis
briskeman – suddenly
bwate – to limp, lame
bwonch – bronchitis
byen nourì – well fed

C

chabon – Anthrax, charcoal
chalè – heat, estrus (an chalè – in heat; syn. – mande parèy,
 mande mal, mande kwaze)
chanpiyon – fungus
chat – cat
chatre – to castrate, castrated animal
chè – muscle, meat
chèch – dry, dried up, thin
chèche – to dry, dry off, dry up (stop lactation)
chekòm – caecum
chen – dog
chiriji – surgery
chwal, cheval – horse
chwa lib – free choice
chofe – sexually active, especially males, libido, to heat

D

dan – teeth
 dan let – milk (baby) teeth
 dan pèmanan – adult teeth
 dechaje – to discharge
 dechajman – discharge (n.)
 dechiri – tear, rip (n.)
 defòmasyon – deformation
 dejwentman – luxation
 dekonpoze – to decompose (after death), to faint
 dezenfektan – disinfectant
 dehydrasyon – dehydration
 dijesyon – digestion
 dlo oksijene – hydrogen peroxide
 dlo potab – water safe for drinking
 do – back
 dou – tame, calm
 doulè – pain
 douv – flukes (vè fwa di)
 dòz – dose
 drenaj – drainage
 dren – drain (n.)
 drennen – to drain, drained
 dyare – diarrhea

E

èbivò – herbivore
 echantiyon – sample, specimen
 egwi - needle (zegwi)
 egzèsis – exercise (n.)
 ejakilasyon – ejaculation
 ekate – wide
 eksite – to excite, excited
 emoraji –hemorrhage
 endispoze – to faint or loose consciousness
 enfeksyon – infection
 enflamasyon- inflammation
 enjeksyon – injection (piki)
 enjektab – injectable
 ensektisid – insecticide
 ensisiv (dan) – incisors
 entesten – intestine (trip)
 entramiskilè – intramuscular (nan misk or nan vyann nan)
 entravene – intravenous (nan vèn)
 epididim – epididymus
 èni – hernia
 espèm – ejaculate, semen,
 espèmatozoid – sperm (jèm male)
 estènòm – sternum
 esteril – sterile
 estetoskòp – stethoscope (sonn)
 estomak – stomach
 eta – conditioon
 etwat – narrow

ezofaj – esophagus

F

farenks – pharynx
 Farenhayt – Fahrenheit
 faskyola – fasciola flukes
 fatige – to fatigue, fatigued
 fè – iron
 fèb – weak
 fèblès – weakness
 fekondasyon – fertilization of the egg by the sperm
 femèl – female
 fè pitit – to give birth, produce offspring
 fet – born
 feyèt – omasum (liv)
 fib – fiber
 fil – suture material
 fil naylonn – nylon suture
 fil alegati – wire for tying
 fil fè babe (fil pikàn) – barbed wire
 fimye – fertilizer from manure
 flakon- vial
 flèm – mucous
 flite – to spray
 fosfò - phosphorus
 fouchèt – frog of hoof
 foraj – forage for animal feed
 frakti – hard blow or broken bone
 frekans respirasyon – respiration rate
 frekans batman kè – heart rate
 foure men – lit. dig your hand. Used commonly when you do a rectal or assist in a birth.
 fwa di – liver
 fwa mou – lungs
 fwén – hay
 fyèl – bile
 fyèv – fever

G

gal – scabies
 galope – to gallop
 gangliyon lenfatik – lymph node
 gaye – to spread, spread
 gaz – gas, gauze
 gaz kabonik – carbon dioxide
 geri – to heal
 gerizon – healing (n.)
 glann – lymph node
 globil blan – white blood cells
 globil wouj – red blood cells
 gój – throat
 grate – to scratch; to butcher a pig
 gratèl – itch

grav – very serious
grès – grease, fat
grenn – pill, capsule, testicle, grain
gripe – to have a cold or upper respiratory problems
grip – respiratory infection
grosè – size (n.)
gwo trip – large intestine
gwo pans – rumen
gwo gòjèt – trachea

I

ijans – emergency
ijièn – hygiene
iktè – icterus
ilsè – ulcer
iminite – immunity
indijèn – indiginous (adj.)
indijèstyón – indigestion
infèksyon – infection
injèksyon – injection
insèktisid – insecticide
iode – iodine (tint iode – tincture of iodine)
iteris – uterus
Ivomèk – Ivomec, ivermectin vermafuge
izole – to isolate, isolated

J

janm – leg
java – large chronically infected sore
je – eye
jèstasyon – gestation
jilèt – razor blade
jiman – mare
jouke – to tie an animal short to a tree or post,
 hang, hobble
jwen – joint, articulation

K

kabrit – goat
kadav – cadaver or person or animal
kagou – depressed, sad, ailing (adj.)
kaj – cage (as a farrowing crate)
kalmason - snail
kaloj – cage (as chicken cage)
kalsyòm – calcium
kana – duck
kandelam – catus type plant for fencing
kanivò – carnivore
kanpe – to stand
kapilè – capillaries
karans – deficiency
karapat – nymph stage of the tik
kase – to break (kase yon pie – to break a leg)

kase plim – molt
kastrasyon – (chatre) castration, either male or female
katilaj – cartilage
kawolin-pektin – Kaopectate for diarrhea
kaye – to clot, clotted
kayèt – abomasum
kè – heart
kim – froth
king-king – lethargic
kis – cyst
kiyè – spoon (ti kiyè – teaspoon,
 (gwo kiyè – tablespoon)
klerin – raw rum made from sugar cane
kloti – fence
kò – body
kòche – to butcher (a goat, beef)
kochon – pig
kòd – rope or cord
kodinn – turkey
kòd lonbit – umbilical cord
kokobe – crippled
koksyoz – coccidiosis
kolik – colic
kòl matris – cervix
kolòn vêtebral
kolostwòm – colostrum – first mothers milk
kòn – horn (koupe kòn – to dehorn)
kòn iteris – uterine horns
kondisyon – condition
konjunktiv – conjunctiva
konprès – compress (n.)
konsaginite – interbreeding, breeding two
 animals from the same family
konsiltasyon – consultation
konstipasyon – constipation
kontajyez – contagious
kontak – contact (n.)
kontamine – to contaminate or infect
kontraksyon – contraction (as in labor)
kontwole – to control
kòt – ribs
koton – cotton
kou – neck
kouchaj – laying down (n.) as in casting
kouche – to lay down
koud – elbow, to sew
koule – to run (as a liquid)
koule beton – to pour concrete
kou – a cut or a blow (kou machèt – machete cut)
koup – rump
koure – boar
kouto – knife
kouve – to brood or hatch
kowagilasyon – coagulation
kraze – to crush, crushed
kriz – crisis or seizure (kriz kardyak – heart attack)

kronik – chronic (adj.)
kuiv – copper
kwaze – to breed or mate
kwazman – breeding or mating (n.)
kwis – thigh
kwiv – animal skin
kwochi – crooked
kwòk – neck yoke to keep animals out of gardens
kwoke – hook or hooked
kwòke nan gòj – caught in the throat (choke)
kwomozom – chromosome
kyst – cyst

L

lache – to loosen
lage – to release, let go
lagoum – pneumonia with mucus coming out of nose in horses, mules, donkeys
lafyèv – any illness with a fever
laktasyon – lactation
lang – tongue
lanp – lamp
lanp du chofaj – heat lamp
lapen – rabbit
laraj – rabies
larat – spleen
larenks – larynx
larim – cold with mucous discharge, rhinitis
lasi ki nan zorèy – ear wax
lateng – ringworm
lave – to wash, washed
lavman – enema
lawouze – dew
lenf – lymph
leptospiwoz – leptospirosis
leri – warts
lestomak – chest
levamisòl – a dewormer
lezo – water bag (amniotic sac; kase lezo,- water breaks during labor)
ligaman – ligament
likid – liquid
liksasyon – luxation
litiè – litter (bedding for chickens)
lòk – purgative
lonbrit – umbilicus
lubrifye – to lubricate, lubricated
lwil – oil (n.)
lwil kuizin – cooking oil
lwil mineral – mineral oil

M

machwa – jaw (machwa supèyè, machwa infeyè)
mal – male
malad – sick (adj.)
maladi – sickness, illness
malatong – malathion insecticide
maldevlope – badly or poorly developed
maleng – infected sore (especially on the back of horses)
malfòme – malformed (birth defect)
malnouri – malnutrition
mal pou mache – difficulty walking
malprofite – poorly profit as poor utilization of food
malzanfan, mal danfan – difficult birth (dystocia)
malzò – phycomycosis in horses
malzodè – bad odor, bad smelling
mamèl – udder, mammary gland
mamifè – mammal
manbràn – membrane
mande parèy – in heat
mande mal, (mande kwaze) – in heat
manje – food, ration
manjwa – feeder (container)
manm – limb (as foot and leg)
manman kabrit – doe (mother goat)
manman kochon – sow (n.)
manmit, mamit – mastitis
mare – to tie, tied
marengwen – mosquito (that carries malaria)
mastike – to chew, masticate
matris – uterus
kòl matris – cervix
kòn matris – uterine horn
matris soti deyò – prolapsed uterus
maturite – maturity
mèg – thin (adj.)
melanj – to mix, mixture
mèt ba (mis ba) – to give birth, giving birth
mèt kay – placenta
metrit – metritis
mezi – measure (n.)
mezire – to measure, measured
mikèz – mucous membranes
mikwob – microbe
milèt – mule
misk – muscle
mizba- giving birth
mòlè – molar (tooth)
mouch – fly (n.)
moulin – to grind, chew, ground, chewed
mouri – to die, dead
moustik – mosquito
mouton – sheep
mouvman pans la – rumenal motility
mouye – to wet, wet

N

narin – nares
 nemoni – pneumonia
 nesans – birth
 netwayaj – cleaning (n.)
 netwaye – to clean, cleaned
 niche – to lick, licked
 nin, nen – nose
 noz – nose tongs or twitch
 nwayo – cell nucleus
 Nyou Kastèl – New Castles disease

O

odè – smell (n.)
 ògàn – organ
 okipe – to take care of, care for
 oksijèn – oxygen
 oksitosin – oxytocin
 omnivò – Omnivor
 òmòn – hormone
 operasyon – operation
 otopsi – autopsy, necropsy
 ovè – ovary
 ovil – egg from the ovaries
 ovilasyon – ovulation

P

pak – pen (for animals)
 pal – pale (adj.)
 pandye – pendulous
 pankreyas – pancreas
 panno – saddle pad
 pans – rumen
 panse – to bandage
 pansman – dressing or bandage
 paraj pye – hoof trimming (lit. paring the foot)
 parazit – parasite (entèn – internal, ekstèn – external)
 pawa – wall (as of an organ of the body, etc.)
 pay – chaff, straw, fines
 pay bwa diri – rice straw
 pay diri – rice bran
 pay kann – sugar cane tops (for roofing)
 pay pitimi – sorghum fines
 pedi san – to lose blood, lost blood
 penis – penis
 penisilin – penicillin
 pengwen – plant used for fencing, looks like
 pineapple, also called anana marwon
 peple – reproduce such as cell reproduction
 pès pòsin klasik – hog cholera
 pès pòsin afriken – African swine fever
 pi – well (water)

pij – pus
 pichon – mange mite
 piki – injection
 pilulè – balling gun
 pins (pens) – tongs, clamps, pliers, crow bar, etc.
 pins hemostatik – hemostats
 pins mouchèt – nose tongs or twitch
 pipi – to urinate, urine
 pis – fleas
 pise – to urinate, urinated
 piston – plunger of syringe
 pítit – baby
 piwoplasmoz – piroplasmosis
 piyan – pox (e.g. avian pox, etc.)
 plasenta – placenta
 plat pye – bottom of hoof
 plim – feather or hair
 plimaj – coat or hair or feathering (n.)
 plim rache – hair falls out or is pulled out
 plimin – to dress or butcher poultry
 plinn – pregnant (animals, not people)
 plonje – to plunge or dip under water
 po – skin
 pòch grinn – scrotum
 poligastrik – more than one stomach
 pomad – ointment
 porcheri – pig building
 pote – to carry, offspring (such as a litter)
 poto – post or pole
 pou – lice
 poud – powder
 poul – chicken(s)
 poulaye – chicken building or coop
 poulin – young stallion
 pouls – pulse (n.)
 poumon – lungs
 poupou – to defacate, stool
 pouri – to rot, decompose, rotted, decomposed
 prekosyon – precaution
 prepis – prepuce
 presyon – pressure (n.)
 protej – protection
 proteje – to protect, protected
 prevansyon – prevention
 provoke – to provoke or caused, provoked
 pwa – weight, beans
 pwal (plim) – animal hair
 pwason - fish
 pwazon – poison (n.)
 pwazonnen – to poison, poisoned
 pwòp – clean
 pwoteyin – protein
 pyafe – paw, pawed
 pye – foot
 pye bwa – tree (pye bwa vivan –living fence)
 pyetren – hoof rot

R

rache – to pull out, tear out, dig up, chop, cut up
rache dan – to pull teeth
 dan rache – tooth came out
 rache plim – to pull out feather or hair
raj – rabies
raj myèt – dumb rabies
raj firyez – fierce rabies
rale – to pull
ranch – hip(s)
rap – dental float
rape dan – to float teeth
ras – race or breed (n.)
refè – to get well, got well
ren – kidneys
rèpa – meal or feeding
reprodiksyon – reproduction
reprodiktè – breeder, breeding stock
repwodwi – reproduce
respirasyon – respiration, breathing
retire – to take off, take out
rezistans – resistance
rezulta – result (n.)
rimenn – rumen
riminan – ruminant
ritm – rhythm

S

saliv – saliva
san – blood (manke san – lack blood, anemic)
san cho – excitable (gin san)
sang – girth of saddle
san pòv – poor blood (as anemia)
Santigrad – Centigrade
santimet – tape measure, centimeter
sarikoptiz – sarcoptis mange
savon – soap (n.)
sèk – dry
sèl – salt, saddle (n.)
selil – cell
sentòm – symptom
sere – to tighten, tight
sering – syringe
sèvèl – brain
sèvo – brain
sevrage – weaning (n.)
sevre – to wean, weaned
sewòm – serum, any kind of IV fluids
sewòm oral – oral electrolytes
sezarièn – cesarean section
sibitman – suddenly, acute
sik – sugar, cycle
sik chalè – heat cycle

sikatrizasyon – healing or scarring process
sinovi – sinovial fluid
sinyinin – to bleed, bled
siro – syrup
siro myèl – honey
siro kann – cane syrup
siy – sign or symptom
sizo – scissors
skwoun – screw worm spray
sòl – sole of hoof, soil (n.)
sond – stethoscope
sonde – to auscultate, to sound, term commonly
 used for pregnancy checking
soukitane – subcutaneous (adj.)
sous – source
sovaj – wild (adj.)
steril (esteril) – sterile (adj.)
sterilize – to sterilize, sterilized
stèthoskòp – stethoscope
swaye – sick
swen – care (n.)
swenyaj – good care
swenyen – to take care of, cared for

T

tach – spot
talon – heel (n.)
tandon – tendon
tanperati – temperature
taye – to cut or trim, cut or trimmed
taye zago – to trim hooves (syn. Pare pye)
tèmomèt – thermometer
tentidyòd – tincture of iodine
tenya – taenia sp.
testikil – testicle
tèt – head (n.)
tèt vire – New Castles
tetanòs – Tetanus
tete – to nurse (v.), teat or breast (n.)
tetin – tip of teat
tetrasiklin – tetracycline
ti bèf – baby calf
ti gòjèt – esophagus
ti trip – small intestine
tib dijesyon – digestive tract
tibèkiloz – tuberculosis
tik – tick(s) (n.)
ti kabrit – baby goat or kid
ti kochon – baby pig
ti poul – baby chicken
tire – to pull, to milk, to shoot
tiri – gilt (n.)
tisi – tissue
tochon – rag (n.)

tòde – to twist, twisted
tòden – twitch for horses
toufe – to suffocate, suffocated
tous – cough (n.)
touse – to cough, coughed
towo (toro) – bull (n.)
touye – to kill, killed
trache – trachea
tranche – to be in labor
trankilizan – tranquilizer
trankilizasyan – tranquilize
tranpe – to soak, soaked
trete – to treat, treated
trètman – tretman (n.)
trip – intestine(s)
troupo – herd or flock (n.)
twonp – Falopian tubes
twote – trot
twou dèyè – anus

Y

yòd – iodine

Z

zago – hoof
zago-a fann – split or cracked hoof
ze – egg
zèb – grass (also used for weeds as move zèb)
zegwi (egwi) – needle (n.)
zepòl – shoulder
zo – bone (s)
zong – claw of hoof (wall) or fingernail
zòrèy – ear(s)
zosman – skeleton

V

vach – cow
vajen – vagina (n.)
vajen soti deyò – prolapsed vagina
vaksen – vaccine (n.),
vaksen mò – killed vaccine
vaksen vivan – live vaccine
vaksenasyon – vaccination
vaksinen – to vaccinate, vaccinated
vant – abdomen or stomach
vant fè mal – stomach-ache
vant mode – colic
vant pase – colic
vè - worms in general (including screw worms,
helminthes, etc.)
vèmifij – wormer (n.)
venn – vein
vè plat – tapeworms (lit. flat worms)
vera – older boar (mature)
vè won – roundworms
vesi – urinary bladder
vètèb – vertebrae
viann – meat (n.)
vilv – vulva
viris –virus
voile sou – to mount on (animal mounting on
another in heat)
vomi – to vomit, vomited
vomisman – vomiting (n.)

W

watè – stool (n.) (as bowel movement)
wouje (lafyev wouje) – erysipelis